



THE HUE AND CRY.

SPECIAL ISSUE.

NOTICE.—Any person giving information leading to the apprehension of an offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

குற்றவாளியைப் பிடித்தலே அல்லது திருட்டிடமைகளை கண்டிப்பிடித்தலைப்பற்றி அறிவிக்கிற எவருக்கும் பொலிஸ் இன்ஸ்பெக்டர் ஜனநலனது சிபாரிசின்பேரில் நன்கொடை சிடைக்கும். திருட்டிடமைகளை வைத்திருப்பவருக்கு விரோதமாய் வழக்குவைக்கப்படும். தபிபிப்போன மறியற்காரரைப் பிடித்தலுக்கு வெகுமதி மறியலீட் டின்ஸ்பெக்டர் ஜனநலிடம் கேட்டுப்பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

WANTED BY THE POLICE.

THE seven under-mentioned prisoners are charged with escape from lawful custody from the Welikada Prison, Borella, Colombo, whilst working in the pingo shed, by scaling over the boundary wall, on August 30, 1897:—

(1) C 1,231 Kannattota Patabandige Selestino ; is a Sinhalese of the Karawa caste ; religion, Roman Catholic ; occupation, cultivator ; age, 34 years ; height, 5 ft. 5 $\frac{1}{2}$ in. ; make, stout, strong ; complexion, dark ; nose, ordinary ; eyes, large ; hair, cut short ; beard, cut short and round ; vaccine marks on left arm, a small scar on forehead, a scar on the back, belly slightly hairy ; birth-place, Umbulla, Udugaha pattu, Hewagam korale, Colombo District ; general residence, Umbulla, ten miles from Avisawella ; is well known to Police Sergeant Muller and to Overseer Wijekoon. Was undergoing sentence of 12 years' rigorous imprisonment for culpable homicide not amounting to murder.

(2) C 1,264 Singappulige Bempi ; is a Sinhalese of the Goigama caste ; religion, Buddhist ; occupation, cultivator ; age, 28 years ; height, 5 ft. 6 in. ; complexion, light brown ; nose, ordinary ; a front tooth a little broken ; eyes, hazel ; hair, cut short ; beard, cut round ; vaccine marks on right arm, a scar on the centre of forehead, a scar on the left upper arm, a scar on the right arm below the elbow (inner), a scar on the left thigh (outer), a scar below the left knee-cap ; chest, belly, and both legs, hairy ; birthplace, Tittapattara in Siyane korale, Avisawella District ; general residence, Girigedara, about 12 miles from Avisawella Prison ; is well known to Police Sergeant Muller and to Overseer Wijekoon. Was undergoing sentence of 15 years' rigorous imprisonment for house-breaking, theft, and voluntarily causing grievous hurt.

(3) Halawatage Peduru Perera ; is a Sinhalese of the Karawa caste ; religion, Roman Catholic ; occupation, trader ; age, 30 years ; height, 5 ft. 1½ in. ; is well made ; complexion, dark brown ; nose, flat ; mouth, ordinary ; teeth, well formed ; eyes, hazel ; hair, cut short ; beard, cropped round ; has two vaccine marks on each arm, a mole little below the left collar-bone, a mole on the forehead, and a mole on the right shoulder blade ; chest, hairy ; birthplace, Nadungama, Meda patty, Siyane korale, Colombo District ; general residence, Nadungama ; wife named Kosodora Sakorigana ; has five children named Celestina Perera, Thomas Perera, Martinu Perera, Aron Perera, and Eugine Perera ; is well known to Overseer E. T. Wijekoon of the Welikada Jail. Was sentenced to death for murder ; sentence commuted to 20 years' rigorous imprisonment.

(4) D 209 Atanda Arachchige Marthelis Figera ; is a Sinhalese of the Goigama caste ; religion, Buddhist ; occupation, cultivator ; age, 30 years ; height, 5 ft. 1½ in. ; make, stout ; complexion, dark brown ; nose, prominent ; beard, cut short ; three vaccine marks on the right arm, tattoo marks on the forearm, a boil mark on the chest, a scar on forehead, 2 moles near the neck on the right shoulder ; birthplace, Wennawatta, about four miles from Colombo ; haunts Mulleriawa and Gothuwawa ; is well known to Police Sergeant J. Muller of the Identifying Office and to Overseer E. T. Wijekoon of the Convict Establishment.

(5) D 3,124 B. Ukku Banda ; is a Sinhalese of the Goigama caste ; religion, Buddhist ; occupation, cultivator ; age, 43 years ; height, 5 ft. 4 in. ; complexion, dark brown ; nose, pointed ; eyes, hazel ; hair, cut short ; beard, cut oval ; a vaccine mark on the left arm, a scar on the right side over the ribs, small scars on back, a large scar on the left upper arm, a scar on the left elbow, a cut-mark on the left collar-bone, two long cut-marks on the left thigh, and has scars on both legs ; birthplace and general residence, Paddagoda, Udasiya, Udu Dumbara, Kandy ; wife, Tikiri Menika of Paddagoda; is well known to Overseer E. T. Wijekoon and to the other Jail Officers of Wellikada. Was undergoing sentence of 13 years 11 months and 17 days for house-breaking by night in order to commit theft.

(6) C 1,256 Maggona Marthelis Silva; is a Sinhalese of the Halagama caste ; occupation, cooly ; age, 31 years; height, 5 ft. 5 $\frac{1}{2}$ in. ; complexion, dark ; nose, ordinary ; eyes, hazel ; hair, cut short ; vaccine marks on both arms, a scar on the left side of the face, a heart, cross, and H. S. tattooed on the left forearm, a scar on the upper thigh, a scar on the right knee ; general residence, Udamitta, about eight miles from Negombo ; father, Esapu Silva ; mother, Haralis Hamy ; is well known to Police Sergeant Muller, Overseer Wijekoon, and to all the other Welikada Jail Officers. Was undergoing sentence of 9 years 10 months and 12 days' rigorous imprisonment for shooting with intent to cause death, under section 300 of the Ceylon Penal Code.

(7) C 920 Pamburugodage Welun Appu; is a Sinhalese of the Goigama caste; religion, Buddhist; occupation, cultivator; age, 32 years; height, 5 ft. 7 in.; make, stout, strong; complexion, light brown; nose, ordinary; mouth, small; three front teeth are missing; eyes, brown; hair, cut short; beard, cut close; countenance, morose; a birthmark on right side of the face; a thin cut scar on the left shoulder blade, a birthmark on right shoulder blade, two scars on the left side of the back, a sore scar

on left leg, right lobe bored, vaccine marks on both arms, chest, belly, arms, and legs, hairy ; birthplace, Kalatuwawa in Siyane korale, Meda pattu, Colombo District ; general residence, occasional residence, and haunts Kalatuwawa ; is a widower ; is well known to Punchirala Police Officer of Kalatuwawa, Inspector John Kotalawala, and to Overseer E. T. Wijekoon of Welikada Jail. Was undergoing sentence of 8 years' rigorous imprisonment for house-breaking and theft on August 24, 1896, and also 1 year's rigorous imprisonment for having escaped from legal custody from the Avisawella Prison on October 6, 1896.

A Reward of Two hundred Rupees
each is offered for the capture of the escaped prisoners.

This notice amends the one regarding these seven escaped prisoners published in Hue and Cry No. 1,455 of September 1, 1897.

පොලීජිසට ඕනෑකරණ අං.

ତେବେ ପାହି ଜ୍ଞାନପକ୍ଷରଙ୍କ ଶିରକାରଙ୍ୟେ ଉପ୍ରେଦ୍ଧ
ହେଲେ ଏବଂ 1897 ମୁଖ୍ୟ ଅନ୍ୟାୟକୁ ଲକ୍ଷ ଟଙ୍କା ଲୋକି
ଦିନ କହି ଟିକ୍କିଲେ ଲୋକିରାଗତିରେ, କୋଳାଳି
ବୋଯିଲେ ଲୋକିରାଗତିର ଫାନ୍ଦେଲୁରେ ଶିରକାରରେ
ଦୁଇ ମାତ୍ରରେ ଲୋକିରାଗତି ପ୍ରକାଶ କିମ୍ବା କିମ୍ବା ଦେଖିବାରେ
ଅଣ୍ଟଙ୍କ କୁରାଣ୍ଡୁର ପିରିକି.

(1) ଫେବ୍ରୁଆରୀ ୧୯୨୩ ମୁଦ୍ରାରେ ପାଇଁ ଦେଇଲେ କେବଳ ଶିଖ ; ତରିଯି, ଚିଂହଣ ଓ ଲୋକ, କାର୍ଯ୍ୟ ; ଅକଳ, ଯେତୁ ଜୀବ କହେଁ ଲିଙ୍ଗକାରୀ ; ରଜଞ୍ଜାବ, ଯେତୁ କର୍ତ୍ତାବୀରଙ୍କାରୀ ; ପଦକ, ଅଭିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ୩୪ଟି ; ଦିନ, ଅଛି ରଜି ଅତିରି ହୃଦୟ ; ଅରୀରଙ୍ଗ, ଏବଂ ଅଛନ୍ତିମିଶ୍ରଯ ; ପାବ, କଥାପିତି ; ବହିର, ସ୍ଵାମୀଙ୍କାର ; ଆଜେ, ଲୋକଦି ; ଦୁଃଖକେବେ, କୋପକର କାହାଲା ଆଜ ; ଯମିଲ, ପାଇଁବ କୋପକର କାହା ; ଆଜ ; ପିପିଠେରେ ଦେଇ ଅନ୍ତରିଦ୍ଧି ଲକ୍ଷ୍ୟ ଆଜ ; ପାହି କୌଲୋକ୍ଷ ବ୍ୟାଲେ ଆଜ ; କୌଲେଖ ପିଲା ଆଜ ; ଚିନ୍ତା, ଦୁଃଖକେବେ ରିକାର୍ଡ ଆଜ ; ଦେବୀ ଘର, କୋଲାଭି ଦେଖନ୍ତିକଙ୍କାରେ କେବଳ କୋରଲେ ଦ୍ରୁଷ୍ଟିକାପଦ୍ଧତିରେ ଦ୍ଵିତୀୟ ; ବୈଷ୍ଣୋଜିନିଙ୍କ ପଦିନ୍ତରି ସ୍ଥାନର, ଲମ୍ବିଲ୍ଲେ, ଅରିଜ୍ଜନ୍ମାବ୍ଲେଟ୍‌ଲେ ଉଦ୍ଦଳ ହୈବୁକୁ ୧୦ଟି ; ତିବରିକାର, ତିର୍ତ୍ତରେକେବିବୁବେ, ଶରୀରର ଶ୍ରୀରତ୍ନରତ୍ନରେଖା ମୋହୁର କୋଣାର ଦ୍ଵାରି ଆଜ ; ମୋହୁ ତିନି ମୈରୁଲାଙ୍କ କିମ୍ବା ଦେଲୋକ ଅଭିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟକବ ବିରପକଳ ଯତ୍କାରୀଙ୍କ କୁରେବ କିମ୍ବା କିମ୍ବା.

(2) C 1264 සි.පුලුදීගේ බෙතිපි; ජයිය, සි.කළු;
 කුලය, ගොඩිගොම; ආගම, බුධාගම; රජ්‍යව, ගොටි
 කම්මින්ස්හය; වයස, අවරුදු 28පි; උස, අඩි 5පි, අගල
 දියි; පාට, කළුලුදායි; නෙය, සාම්බන්ධ; ඉස්සය
 රහ දත්තන් රිකක් කැඳිලාය; ඇස්, රඟවන් පාවසි;
 ඉස්සකේස්, කොටකර කපාලා ඇත; රුමුල සහ උවුරු
 වුල, වටකර කපාලා ඇත; දකුණු උරේ අස්ථිදිය උකුණු
 ඇත; පැලලමේද, කැලුලක ඇත; වම්පැදිනේ
 උරුදුනේ කැලුලක ඇත; දකුණු වැළම්වේ යම්
 දැන්දෙන කැලුලක් ඇත; උවුරුයේස් වම්ස් කළවේ
 කැලුලක් ඇත; පැම්පැයේස් වම්ස් නිබුම්වේ
 පැප්පේ, බිජි සහ කැකුල්දෙනුම මිලින් නිබුම්වේ
 උප්පේ ගම, අවිස්සාවැල්ල දියුණුක්කාවේ සිනාකේස්රලේ
 එවුපනුරේද; බොගෝසයින් පැදින්ම් ස්ථානය, ශ්‍රී
 ගෙදර, අවිස්සාවැල්ලේ සිරගෙදර සිට ගැඹුක්ම 12ක්
 පටව ඇත; සිවරිසියර විශේෂීය්න්ව සහ පොලිස්
 සරියන් වූලටත් වේ, නුව ගොදුකාර දිඛුම් ඇත.
 අවකර සත්ත්ව අවබ්බේවම් කෙරීමට සහ ගොවැල්
 උවුන්කාමවස් 15 ප්‍රිටර්දීකාව හිරුව තියෙම ගුහා.

(3) කැලුවටතේ ජේදුරු පෙරේරු; ජ්‍යෙෂ්ඨ, සිංහල; බුද්ධිය, කරුවේ; අභ්‍යම, රෝමානු කොළඹිකකාරය; යුත්සාව, මෙලෙන්ද; වියස, අවුරුදු 30පි; උස, අඩි පියිස් අගල් 1ශුම්; ඇරිරි, සම්පූර්ණයේ; පැටි, ක්‍රිඩා පාටයි; තහය, පැකැලීසි; කට්, සාමාන්‍යයේ; දෑන්, ගර් පිඳියට ඇතුළු; ඇශේ, රෙන්වන්පාටයි; ඉංග්‍රීස් නොමැත්තේ, කොට කර කාඩාලා ඇති; රුවුල, චටකර කාඩාලා ඇති; එක එක උගේ අන්විදුප් ලක්ෂණ දෙක දෙක ඇති; වම්

(4) D 209 අභ්‍යන්තර අරඹවිලිගේ මරණෝලිස් පිශේෂය ;
 ජුනිය, සිංහල ; කුලය, ගොවීනොම ; ආකෘති, මූබාගලු ;
 රස්සාව, ගෙවිපිටකරුමාන්තකය ; වයස, අවුරුදු 30සි ;
 උස, අඩු 5අි, අගල් 1 1/2අි ; ගරීරේ, තරඟ ; පාට, කඹ්ලය ;
 කැංඩය, නෙරවලා ඇඟ ; රිඛුල, කොටකර කපාලා
 ඇඟ ; දකුනු උරේ, අන්තිධිපු ලකුනු තුනක් ඇඟ ; ඉඟ
 සරරු අන් දන්වේ පම්ච කොට්ඨ ලකුනු ඇඟ ; ගෙ
 විඩක කැලෙකු පප්පේ ඇඟ ; කලලේ කුලුලක් ඇඟ ;
 පිවේ කුලුලේ ඇඟ ; දකුනු පැහැන් උරේ කුලුල ගෙ
 කුලුලේ උපන් උප දෙකක් ඇඟ ; උපන් ගම, වෙනත් ගෙ
 වත්ක් ; කොළඹ සිට් ගැඹුකුම් 4ක් පමන ඇඟ ;
 ගොඥයෙක්විට ගැවෙසෙය තුන, මූල්ලරියාව සහ ගොඥ
 මුව ; අභ්‍යන්තර පිශේෂිකරන කැංඩෝරුවේ
 සිටිත යේ. මූලර් පොලිස් සරියන්වද සහ හිරගෙදර
 ත්‍රිවර්සියර ජ්. පී. එම්පේකෝන්වත් මොනුව කොළඹ ප්‍ර
 දෙශීම් ඇඟ.

(5) D 3124. ඩී. උත්සුඩ්ඩඩ්; ජයිය, සිංහල;
 බුලද, ගොවිගම; අගම, වුවිගම; රසුව, ගොටි
 කරුම්, නියිය; වයස, අවුරුදු 43සි; උස, අඩි 5සි, අගල්
 4සි; පාට, කේත් දුම්රි පාටයි; තැනය, උලට ඇත;
 ඇප්, රත්වන් පාටයි; ඉසකෙස්, කොටකර කපාලා
 ඇත; රුවල, උලට කොටකරලා ඇත; වම්පැන්සේ
 උරේ, අඩුවිදු ලකුණක් ඇත; දකුනුපැන්සේ උරේ,
 කැලුලක් ඇත; පිටිව පොයි කැලුලක් ඇත; වම්පැන්
 සේ උරේපිට, ලොඩ කැලුලක් ඇත; වම්පැන්සේ
 වැලුමේ කැලුලක් ඇත; වම්පැන්සේ උරකුවුව පිට
 කැපුන ලකුහන ඇතින් ඇත; වම්පැන්සේ කළම් දිග
 කැපුන පුදුනු දෙකින් ඇතින් ඇත; සැකුල්
 ඇත; උපන් ගම් සහ සහ පොකීසේයින් පදිංචි ස්ථානෙහි,
 මහුවර, උඩුඩර, උඩුඩියපද්ධුගොඩා; ව්‍යාහකායා,
 පද්ධුගොඩා එකිනීම්වියාකා, මෙහුගේ සුළුයා, විවර්ඝියර
 විජේගොඩාවන් මෙහුගේ ගොදුකාර දුනුම් ඇත සහ
 සිරගොදර අඩින් මුලදුන්සින්වන් මෙහුගේ දුනුම් ඇතින්
 ගෙවල් උවස්කාප පොරකමකට 13 අඩුරුදුසි 11 මාස
 යින් 17 චුවසකට ශ්‍රීරූප රුව සිටින ඇතර.

(6) කෙමිමර ඃ 1256 මක්කෙය හ මර්දනේලිස් සිල්වා; සුනිය, සීංගල; කුලය, හලාගම; රස්කාව, කුල්වැවි; වයස, අවුරුදු ඩීස්; උස, අඩි රුපි අගල් ඊෂිපි; පාටි, සේලිස්; හතිය, සාමාන්‍යයිස්; ඇස්, රත්තවත්තාපටිස්; ඉස කෙස්, කොටට කෘතාලා ඇස්; උරදෙක්ම අස්ථිදියු ලකුණු ඇස්; වන්පැන්ස්නේ මූලෝ කැලුන්දැනු; වන්පැන්ස්නේ ඉස්සරක අස්ථියේ කොරසම්බන්ද කුරුස යයිද සහ H. S. කොටාලා ඇඹු; වම්පැන්ස්නේ දහ ඉස්ස යහ කළව ආවුළුයින්නේ කැලුන්දැනු; ඉදෑත්වලා ගැවෙසක බැඳී, රැඩිවිට, තේමුවෙම් සිට හැඳුණ්ම රුපි; පියායේ නම, උපුරා සිල්වා; මුහුණේ නම, ගෙරු ණලිස් ණම්; පොලිස් රසරින් මුලුවට සහ විවරසියර එයේශක්ස්පෙන්ට්ස් මොඩුව හෙළුකාර දුනුම් ඇස්; විර ගෙයාර මුලුදුනිස්ට දන්හාව; ඇස්; මොඩුව දක්ඩිනිස් දෙස බහුමාර්ගේ අඩ්මින් 300 ප්‍රකාරයට වැශේන්ට වෙති බෛවාය කියා බම්පැරුදුදෙනු 10 මාසයකුන් දේලොජ් උප්පත්ව තිරුප්පරි සිල්වා අතරය.

(7) අඩික ය 920, පැමුරුගෙයාවේ වෙනත්අංශයේ;
ජනීය, සි-හල; කුලය, ගොයිගම; ඇගම, බුබාගම;
රස්සාව, ගොවිනෑකෝට්ම; වයස, අවිරුදු 32ක; උග,
අභි විසි අභ්‍යල 7ක; ගැරිය, කරසි, ගක්සිමල්ස්; පාටි,
භල්චල්සියි; තාජේ, සාමාන්‍යයි; කට, ප්‍රාලියි; ඉස්ස
රහ ද්‍රු තුනක් අවුව ඇතු; අස්, දුමුරු පාටිසි; ඉස
කිස්සේ තෙවුටකර හිපු ඇතු; රෝගී තෙවුටකර හිපු

ஆறை ; இனினே பெனில், ரவுப்புடை ; டீபன்ளாய்க் குழுனே எக்ஷிசன் ரைஸ்நேட், வசி டீரே கைப்புக் குதிரை கூலோன்ஸ்டீட்டு எக்ஷிசன் ரைஸ் ரைப்பன் எப்பயக்ஷ், பிவே வளிமையேந் ரைப் பெக்ஷ், வசி காக்கலே வக கூலோன்ஸ், எக்ஷிசன் கை பில்லாட், அப்பிள்பு கூலேலே சூவேலட் அகை ; பப்பு, சிவி, அப்பு சக கங்குலி, லெப்லே சங்காயி ; ரைப்பன் கல், கொலுகி தீங்குதிக்கேள் லீட்டர்ப்பைஷன் சீடங்குரைலே கூலமேயா வீடு ; சுமா, சுங்காய் பாட்டி. சுப்பி, சுப்பிரமணி, பிரிசனிலிப் பாட்டி. சுப்பி, சுப்பிரமணி சுப்பி, கூலமேயாவுடு ; மோஹு வேண்டியுவன்கி ; மோஹுபு கல்கூவேலி வேலி வேலி, லீப்பு இலாங்கீடு பூலின்ராப்பட், பெரிசு கொக்கலூவுல வேலி, லீப்பு ஒன்றப்பூக்கிருவட், வேலீகிக்கு சிரங்கெடர் சிரின சீ. ரி. சீதேவெக்ஷன் சிவுர்சீகர்விட் கூடுதலார் சூலு ஆறை ; மோஹு வசி 1896 க்குமிகு அதையாத்து டக 24 என கேவலீ முன்னகை உம் கருத்துக்கொடுக்கேன் அவிரைட் அவன் (8) பிரபால கிராவிசீகியவிட், வசி 1896 க்குமிகு கிஞ்செய்வர் மக சி வேதி தீக் அவிச்சூவீல்ஸ் லே கிரங்கெடன் பூச்சைய கீடு அவிரைட்டீட்டு விரப்பக்கு வசி விவர் கீஞ்சல்லி சிரியாக.

මෙම සැහැලිය කිරකාරයේ 7 දෙනා අල්ලාදුන කෙකොටුව එක කිරකාරයාට රුපිණල් 200ක් බුදින් නාඟියෙනු ලැබේ. එම් 1897 ක්වූ සැහැලිමු මස 1 වෙනි දින ආක්‍රිත 1,455 දරණ තොරුන් අල්ලන අභ්‍යන්තරේ පුතු කිරබාරන් ප්‍රාග්‍යක්ව යෙදාන කිරකාරයේ 7 දෙනාට ප්‍රසිඩ්ධීතියෙන දැනුව්ම මෙයින් වඩා තුවරුදකරන්ව යෙදානාය.

**பொலிக்குத் தேவையான ஆட்களின்
விவரக்குறிப்பு.**

கிழே சுட்டப்பட்ட விவரத்தைக்கொண்ட ஏலு பேர் கள் காரணம் ஆண்டு ஆவணிமாசம் கூடும் தேதி, இரும் பு சுமக்குத்த சாலையில் வேலைசெய்யும்பொழுத கொழு ம்பு பொறல்லே வெல்கிட மறியல் வீட்டுடைய சிவரின் மேல ஏறி தப்பில் டார்களெனக் குற்றஞ்சாட்டப்படவுரச்கள் :—

(க) ஒ கலைக் கண்ணத்தொடபதெபந்தி கேசெவில்ஸ்தினே, சிங்களவன், கரையான், ரேமான் கச் தோலிக்கன், இருவிகன், வயசு-கூசு, உயரம்-அடி இன்சு டிறுஇ, தழுத்த பெலத்த தேகம், கறுப்புசிறம், சாதாரண மாண மூக்கு, பெரிய கண்கள், கட்டையாய் வேட்டப்பட்ட மயிர், வட்டமாய் கத்திரிக்கப்பட்ட தாடி, இடது கையில் அம்மைகுத்து குறிகளும், நெற்றியில் ஒரு சிருதழும்பு, முதக்கில் ஒரு தழும்பு, வயிற்றில் சொற்ப மயிருமண்டு, பிறந்தவிடம்-உடுக்கறுப்பற்று கொழும்பு டிஸ்திரிக் ஹவிவகம்கோதலயில் உம்புல்ல, பொதுயிருப்பிடம்-அவிசவல்லயி விருந்த கடும் கட்டைதூரத்தில் உம்புல்லன்ன விடம், சார்ஜென் மல்லரும் ஓவசியர் விஜக்கனும் இவளை கன்றும் தெரியும், கொலையில்லாத கையி ழைபாட்டுக் குற்றம்செய்தானென் கூ வருஷத்திற்கு தீர்ப்புபெற்றவன்.

(2) செக்குசூ ம் இலக்க சிங்கப்புலிகே பெம்பி, சிங்க னாவன், வேளாளன், பெளத்த சமயி, கிருஷிகன், வயசு உஅ, உயரம்-அடி இன்சூ கூ, கலஞ்சுபில நிறம், சாதா ரணமான மூக்கு, முன்பல் ஒன்று கொஞ்சம் உடைஞ்சி ருக்கிறது, மங்கலமான நிறம், கட்டையாய் வெட்டப்ப ட்ட மயிர், தாழ வட்டமாய் வெட்டிருக்கிறது, வலது கையில் அம்மைகுத்தி குறியும், நெற்றியின் மத்தியில் ஒரு தழும்பும், இடது கையின் மேல் ஒரு தழும்பும், வலது முலங்கையின் கீழ் ஒரு தழும்பும், (உள்புரத்தில்) இடது தடையில் ஒரு தழும்பும், (வெலிபுரத்தில்) இடது முலங்காலின் கீழ் ஒரு தழும்பும், நெஞ்சி, வயிறு, இரண்டு கால்களிலும் மயிருஞ்சி, பிறந்தவிடம்-அவிசவ ல டிஸ்திரிக்கிள் சியன்கோரானியில் டிடபதர, பொதுமி ருப்பிடம்-அவிசவல மறியச் சாலையிலிருந்து ஏறக்குறை

ய കു ട്ടൈ താരമുൻസ് കിരികെതിരേ എന്നുമും ഇടമും, പൊലിസ് ചാർജ്ജൻ മലരുക്കുമും ഒവർസിയർ വിജക്കാനുകൂലുമും ഇവണ്ണാ നന്നായും തെരിയുമും. വേണ്ടുമെങ്ങനുമും പാച്ചമാ ഞ കാധപ്പറ്റിത്തിനുബന്ധനയുമും നീഡിട്ടുത്തു കണവെള്ളുത്തുത്തു റുകുമും കുടി വരുഷമും തീരപ്പു പെற്റാവൻ.

(క) పెయార్-హులవతకే ప్రోత్సహించాలి, అంకసిన వాన్, కట్టయాన్, రైమాన్ కత్తోలికింగ్, వియాపారీ, వయస్క-కు, ఉయర్మాత్తి నీ ఇంజ్స్ కథి, నల్ల తేకమ్, చరుమాకలన్త కపిలింధిమ్, టట్టెయాన్ లుక్కు, శాతారణమాన్ వాయ్, నల్ల పంతుల్, మంకలమాన్ కణు కణు, కట్టెయాయ్ బెట్టప్పబ్బెట్ట మయిర్, శాటి వెట్టుమాయ్ కత్తసిక్కప్పబ్బెట్టిరుక్కిరతు, ఇరణ్ణు షాకులిల్ల మ్ ఇరణ్ణు అంఘమకుఱ్ఱి కృతికానుణ్ణు, ఇతు కముత్తి నెంకిట్టె ఇరు తఫ్ఫుమ్పుమ్, నెంఱియిన్ మొల్ ఇరు తఫ్ఫుమ్పుమ్, వలతు తోట్టప్పట్టెయిన్ మొల్ ఇరు తఫ్ఫుమ్పుమ్, నెం అంచియిల్ మయిరుణ్ణు, ప్రింకథవిటమ్-నెంకమ చియన్కోర్ ణ మెతపర్తుయిల్ కొమ్ముమ్పు టుస్తించ్, పొతయిరుప్పి టమ్-నెంకమ, కవియానుమ్ముత్తిత్తవాన్, మజిన్వి-కొచొ తెగార్ల చొకొరికన్, జుంతు పింస్లికానుణ్ణు, పెయార్-చెలస్తిణ్ పెట్రోరా, తోమస్ పెట్రోరా, మార్టిణ్ పెట్రోరా, ఆల్రెన్ పెట్రోరా, ఇయజ్ఞిన్ పెట్రోరా, వెలికట మయియిట్టెయె ఔవర్సియర్ ఇి. టి. విజ్ఞానుక్కు ఇవినై నెన్నఱ్ఱుయ్ తెరయిమ్. కొళిచెచ్చయ్తాతఱ్కు మాన్జె త్తత్కంక్క తీర్పుపుపెప్పతు మరుపది అంత తీర్పుపు మార్మ 20 వర్గుత్తతక్కు తీర్పుపుపెప్పతువాన్.

(ச) D உடைக் குழுக்க அதன்ட ஆரச்சிகே மர்தே வில் பிகேரு, சிங்களவன், வேளாளன், பொத்த சமமி, கிருவிகன், வயசு-ஞா, உயரம்-அடி டி இஞ்ச கவ, தடி தத் தேகம், சுறப்பு நிறம், தோற்றமான மூக்கு, கட்டை யாய் வெட்டபட்ட தாழி, வலது கையின்மேல் மூன் ரு குறிகளுமண்டி, முன்கையில் பச்சைக்குற்றன அடை யாலங்களும், மார்பிள் கட்டுச்சட்டி அடையாலங்களும், நெற்றியில் ஒரு தழும்பும், வலதுதோல் காலுத்தின் கிட்டே இரண்டு மச்சங்களுமண்டி, பிறந்தவிடம்-கொ மும்பிலிருந்து ஏற்குறைய சுக்டை தராமுள்ள வெண்ணவத்த என்னுமிடம், “ஜெடெஞ்டிபிகேஸன் ஒழி ஸ்” உடைய பொலிஸ் சார்ஜென் ஜே. மஸ்ருக்கும் மறிய வீட்டுடைய ஒவசியர் இ. டி. விஜக்குனக்கும் இவ்வின நன்றாய் தெரியும்.

(ஏ) D கூகுஸ் ம் இலக்க பீ.உக்குபண்டா, சின்கள் வன், வேளாளா, பொத்த சமயி, கிருவிகன், வயசு-சாக், உயரம்-அடி டி இருசு ச, கருமைக்கலந்த சபில நிறம், முனையுள்ள மூக்கு, மங்கலமான கண்கள், கட்டையாய் வெட்டப்பட்ட மயிர், முட்டைவுடலாய் கத்த ரிக்கப்பட்ட தாடி, இ-து கையின்மேல் அம்மைகுறியும், வலது டக்கத்தின் விலாவெலும்பின்மேல் ஒரு தழும்பும், முதுகில் சிறு தழும்புகளும், இடது கையின்மேல் ஒரு பெரிய தழும்பும், இடது மூலங்கையின் மேல் ஒரு தழும்பும், கழுத்தின்கிட்டே ஒரு வெட்டு குறியும், இடது தொடையின்மேல் இரண்டு நீண்ட வெட்டுக்குறிகளும் ண்டு, இரண்டு கால்களிலும் தழும்புகளுண்டு, பிறந்த விடமும் பொதுயிருப்பிடமும்-உடசிய உடுடும்பராயில் கண்டி, கலியாணம் முடத்தவன் படைகொடையில் வசிக்கும் டக்கிரிமெனிக்க, ஓவர்ஸியர் விஜகு ஒக்கும், வெலிகடயில் வசிக்கும் மற்ற “ஜெயில் ஷபிடி” ரூக்கும் இவனை நன்றாய் தெரியும். களவெடுக்கிறதற்கு இரவில் வீடிடி த்தானென காக வருத்தத்தக்கும் கக மாதத்தக்கும் களானுக்கும் தீர்ப்புப்பெற்றவன்.

(க) ஓ. கல்துசு மக்கொன் மர்தேவில் சிலவா, சிங்களவன், ஹலாகம் சாதி, கூலிக்காரன், வயக்காக, உயரம் அடி நீண்டு இருப்பு நிறம், சாதாரணமான முக்கு, மங்கலமான கணகள், கட்டடயாய் வெட்டப்பட்ட மயிர், இரண்டு கைகளிலும் அம்மை குற்றி குறிகளுண்டு, இடது முகப்பக்கத்தில் ஒரு தழும்பும், இடது முன்கையில் ஆரு “ஹார்ட்” “குரேஸ்” பீ.

S. பச்சை குற்றியும், தடையின்மேல் ஒரு தழும்பும், வலது முழங்காலின்மேல் ஒரு தழும்புமென்று, இடைக் கிடை வசிக்குமிடம்-ஸீர்கொழும்பிலிருந்து ஏறக்குறைய அகட்டைதாரருள்ள உடனிட்ட எண்ணுமிடம், தகப்ப ஸ்திரப்பில்வார், தாய்-ஹராலிஸ்ஹாமி, பொலீஸ் சார் ஜென் மஸருக்கும் ஓவர்சியர் விஜக்கனுக்கும் வெலிக்டமில் வசிக்கும் மற்ற ஜெயில் ஓபிசருக்கும் இவளை நன்றாய் தெரியும். இலங்கை பின்லோட் கட்டளைச்சட்டத்தின் கூடும் பிரிவுக்கடக்கமாக கொலைசெய்ய வேண்டுமென்று துப்பாக்கியால் சுட்டானென கை வருஷத்துக்கும் கூடும் கூடுமாதத்துக்கும் கூட நாட்களுக்கும் தீர்ப்பு பெற்றவன்.

(எ) C. கூடும் இலக்க பம்புருக்காடகே வெதுன் அப்பு, சிங்காவன், வேளாளன், புத்தசமயி, கிருவிகன், வயசு-ஈடு, உயரம்-அடி ரி இஞ்சென, தடித்த பெஸ்த தேகம், கலஞ் கபிலநிறம், சாதாரணமான மூக்கு, சிறு வாய், முன்னிலிருந்து மூன்று பற்கள் விழுந்திருக்கிறது, கபில கண்கள், மயிரும் தாடியும் கட்டையாய் வெட்டப்பட்டிருக்கிறது, ஏரிச்சலுள்ள முகம், வலது பக்கத்து முகத்தில் பிறப்புக்குறி ஒன்றும் இடதுத்தோட்பட்டையில் ஒரு மெல்லிய வெட்டுத்தழும்பும் வலது புறத் தோட்டப்பட்டையில் பிறப்புக்குறி ஒன்றும் முதலுகு

இடது பக்கத்தில் இரண்டு தழும்புகளும், இடது காலில் ஒரு பண்தழும்பும், வலது காது தூண்துமுண்டு, இரண்டு கைகளிலும் அம்மைகுறிகளுமென்று, மார்பு வயிறு கைகள் கால்களிலும் மயிருண்டு, பிறந்தவிடம்-கொழும்பு டிஸ்திரிக் மெதபற்ற சியன் கோறனையில் கலதவவ, பொதுயிருப்பியும் இடைக்கிடை வசிக்குமிடமும் ஊசாடுமிடமும்-கலதவவ, கொலதவவாக்கைய புண்டிருலே பொலீஸ் ஓபிலருக்கும் இன்ஸ்பெக்டர் ஜோன் கொதலவெலவுக்கும் வெலிக்ட முறியல்வீட்டுடைய ஒவர்சியர் இ. டி. விஜக்கனுக்கும் இவளை நன்றாய்த் தெரியும். காங்கென் ம் ஆண்டு ஆவணிமாசம் உசாங்தேதி வீடிடுத்துக் களவெடுத்தானென அ வருஷத்துக்கு தீர்ப்புபெற்றவன், இன்னம் காங்கென் ம் ஆண்டு மார்கழிமாசம் அவிசவல சிகிரச்சாலையில் சியாயமான காவலிலிருந்து தப்பியோடினதற்கு ஒரு வருஷத்துக்கு தீர்ப்புபெற்றவன்.

தப்பியோடின மறியற்காரரில் ஒவ்வொருவணையும் பிடித்துக்கொடுப்பதற்கு இருந்து இருந்து ரூபாய் வெகுமதி கொடுக்கப்படும்.

காங்கென் ம் ஆண்டு புரட்டாசிமாசம் காங்தேதியைக் கொண்ட கசடுடு ம் இலக்கப் பத்திரத்திற் பிரசித்தப்ப டுத்தப்பட்டவை இத்தால்திருத்தப்பட்டது.

L. HOLLAND,

for L. F. KNOLLYS,
Inspector-General of Police.

Police Office,
Colombo, September 3, 1897.